



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement EJPD  
**Bundesamt für Justiz BJ**  
Fachbereich Rechtsinformatik

# **Groupe de suivi sur les thèmes informatiques dans le domaine du cadastre**

Réunion du 6 juillet 2021  
Skype pour les entreprises



# Agenda

**Draft**

- Dernière réunion, procès-verbal, affaires en cours
- Livraison des données à LZS, y compris la question BE ci-dessous.
- eGRISDM
- GBDBS
- Conversion de l'indice des prix de l'immobilier et du type de propriétaire
- Demandes adressées au groupe de suivi (présentées par les propriétaires respectifs)
- Questions au groupe de suivi (voir ci-dessous)
- Objectifs du groupe de suivi
- UPReg - Etat des travaux d'adaptation
- Varia



# 1ère dernière réunion / procès-verbal / points en suspens

**Draft**

Procès-verbal de la dernière réunion (ci-joint)



## 2. Datenlieferung an die Langzeitsicherung und ans BFS

~~Draft~~

Statut 2021

- Complété

Certificats

- SuisseID (seulement valable tant que !)
- Service de signature QuoVadis Premium
- Certificat B : le problème des nouveaux certificats B est résolu



### 3. eGRISDM

## Antrag 1 Bedag: Änderung DM

~~Draft~~

Le diagramme d'état exige l'état "non assignable" comme autre point d'extrémité.

Cela signifie que - après clarification - des AVSN13 inconnues sont déclarées si une certaine personne ne recevra (ultérieurement) jamais d'AVSN13, soit parce qu'elle est déjà décédée, soit parce qu'elle n'est pas qualifiée pour recevoir une AVSN13.



### 3. eGRISDM

## Antrag 1 Bedag: Änderung DM ~~Draft~~

Comité d'experts juridiques avec des représentants de la pratique

J'aimerais savoir si des tentatives ont été faites pour attribuer un numéro d'AVS.



### 3. eGRISDM

## Antrag 1 Bedag: Änderung DM

~~Draft~~

BJ pré-décisionnel après consultation JFG :

- **Assigné** : (numéro d'AVS attribué)
- **Inassignable** : (Essayé et échoué)
- **En cours** : (quelqu'un essaie d'attribuer un numéro d'AVS, ce n'est pas encore fait)
- **Pas encore édité** : (par défaut - pas encore essayé)

Groupe de suivi ?



### 3. eGRISDM

## Antrag 2 Bedag: Wording

**Draft**

Le terme "invalidé" est utilisé pour un chiffre de contrôle invalide et donc un AHVN13 invalide, qui n'entre jamais dans le cycle de vie. Le terme "invalidé" est utilisé dans la documentation. Ceci est incorrect et devrait être "annulé". Cela devrait être corrigé. Cela aiderait le vocabulaire uniforme.

***BJ pré-décisionnel : Il a été accepté.***



### 3. eGRISDM

#### Antrag 4 Bedag:

**Draft**

- *Motion 4 :*
- **Document pour l'attribution des numéros AVS (source sécurisée)**
- **Qu'est-ce que cela signifie techniquement et juridiquement ?**
- Wir bitten um Klärung der gesetzlichen Grundlage, des Zwecks und der erwarteten Inhalte dieses Attributs.  
→ Attribut Beleg für AHV-Nummer-Zuweisung
- *Justification de la motion 4 :*
- Il nous manque les éléments essentiels pour comprendre techniquement le quoi et le pourquoi de cet attribut et pour le commenter ou le mettre en œuvre.
- Ainsi, entre autres, nous ne pouvons pas comprendre pourquoi il se trouve auprès de la personne du registre foncier.

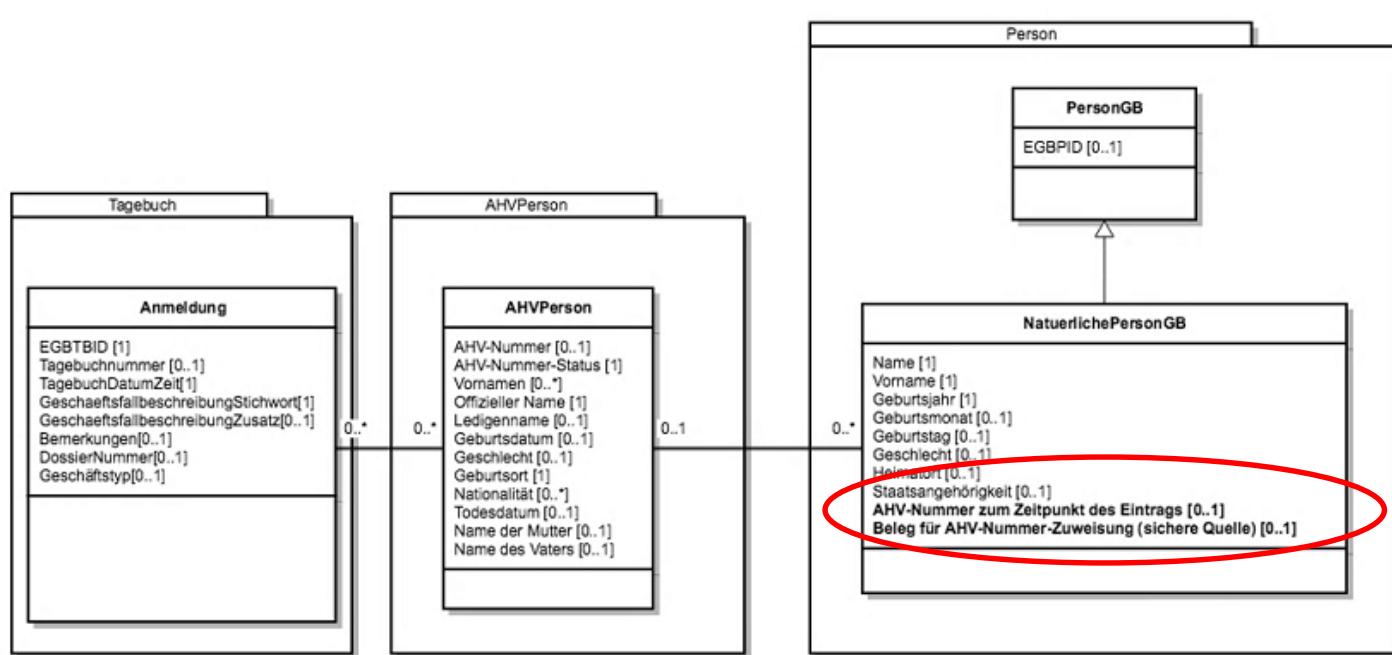


### 3. eGRISDM

## Antrag 4 Bedag:

**Draft**

- Décision préliminaire BJ : Le document est supprimé sans être remplacé.
- Si les cantons souhaitent conserver ces informations au-delà de l'eGRISDM, ils peuvent utiliser la fonction





### 3. eGRISDM

## Erweiterungen BJ (JFG)

**Draft**

#### Problème :

La ZAS donne le nom du registre et le nom actuel à un numéro AVS.

Cependant, il n'est pas possible d'obtenir d'autres noms. Le ZAS les connaît, permet une recherche, mais ne les affiche pas.

Une demande d'exception a été refusée avec raison.

Il s'agit d'une proposition des représentants cantonaux de la JFG. Le LGS va dans ce sens, car la recherche de caractéristiques devient plus complète.

#### Solution :

Une fois le numéro d'AVS attribué et les attributs mis à jour, les modifications doivent également être enregistrées.



### 3. eGRISDM

## Erweiterungen BJ (JFG)

**Draft**

### Explication par l'exemple

Claudia Meier, sexe féminin, née le 1.4.1990, Suisse

- Il sera inscrit au registre foncier le 1.1.2010, propriété foncière légale.
  - Le 11/11/2023, le numéro d'AVS lui sera attribué.
  - Le 1.4.2024, Claudia Meier se marie et prend le nom de son mari, elle s'appelle désormais Claudia Müller. Le ZAS envoie un message dans le "AHVPerson" le nom est automatiquement saisi. Mais pas dans le grand livre !
  - Le 1.7.2024, Mme Müller appelle le service du cadastre et demande que son nom soit ajouté au registre. Le bureau du cadastre le vérifie et donne suite à la demande.
  - Le 1.4.2026, Claudia Müller se remarie après un précédent divorce et prend à nouveau le nom de son mari : Elle est maintenant Claudia Huber
- Entrée dans le grand livre : **Claudia Müller**
- Détails ZAS : **Claudia Huber, célibataire Meier (rien de Müller)**.
- Recherche à la ZAS : **Claudia Müller, 1.4.1990** : "Oui, Claudia Huber trouvée !"
- Le bureau du CE a maintenant un problème de documents, pourquoi le **grand livre général dit Müller**
- 
- Groupe de suivi sur les thémes informatiques dans le domaine du cadastre Réunion le 6 juillet 2021,  
S'inscrire **Le LGS ne trouve pas Claudia Müller.**  
Christian Bütler, RI
- Changement automatique



### 3. eGRISDM Erweiterungen BJ (JFG)

**Draft**

#### Pré-décision :

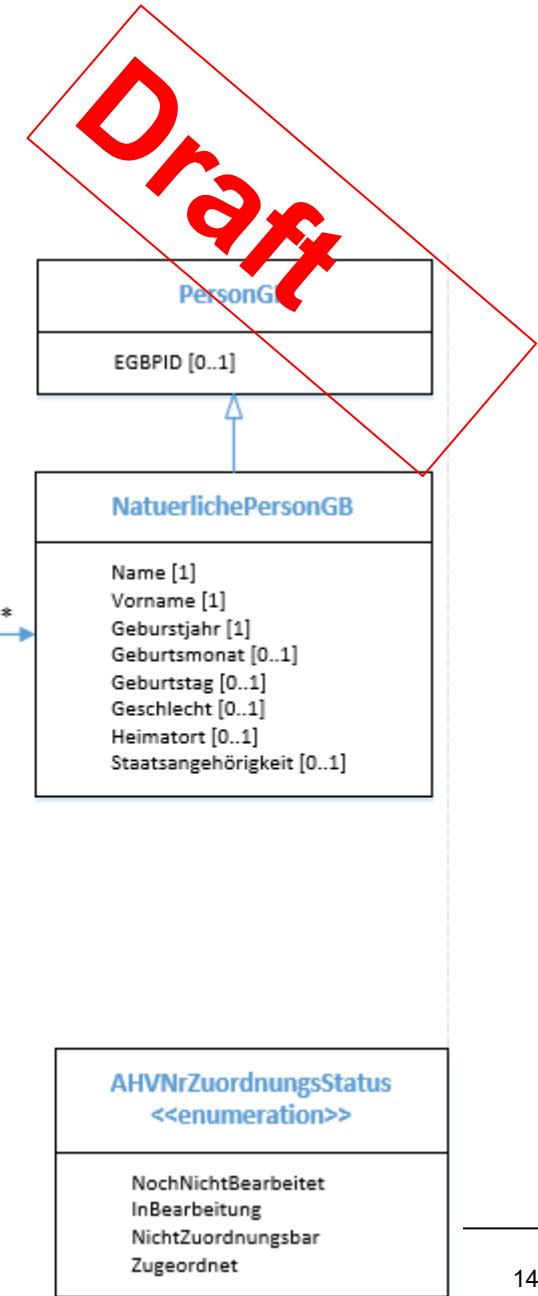
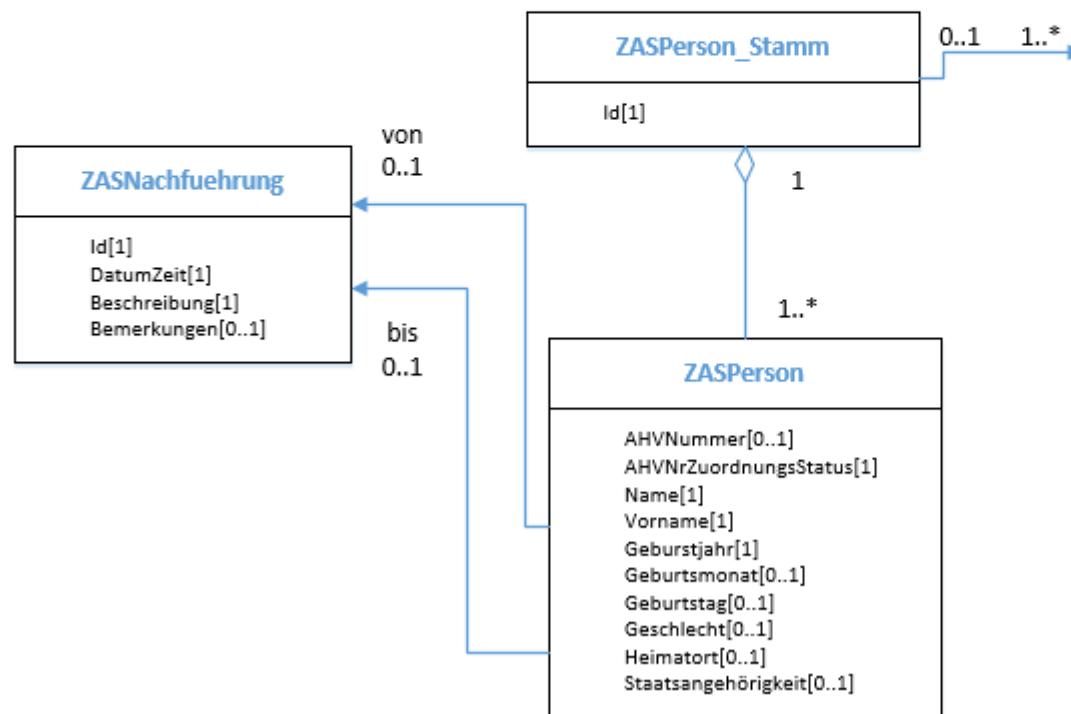
Le JFG a demandé cette information.

Nous avons inclus cette information dans le DM.



### 3. eGRISDM

## Erweiterungen BJ (JFG)





### 3. eGRISDM Information BJ

**Draft**

**Le complément dans le grand livre des corrections des numéros AVS n'a pas lieu :**

- L'AVS-Personne contient toujours les données actuelles : Les données sont automatiquement mises à jour par la diffusion de la ZAS.
- **Est-il possible de procéder à un ajustement périodique par lots au lieu de diffuser des informations ?**
- Un transfert automatique vers le grand livre n'a pas lieu. Cela s'applique également si le numéro d'AVS est corrigé par la ZAS. Seul l'Administrateur du CE a cette compétence.



## 4. GBDBS

# Erweiterungen BJ

**Draft**

### Situation initiale

Dans le JFG a été souhaité et dans le TFG à la propriété de recherche registre foncier accepté :

### Enregistrement

- Interroger le LGS selon les besoins - le LGS indique qui a été interrogé.
- Co-délivrance de l'interrogateur par le LGD avec chaque requête, les cantons peuvent en faire la liste eux-mêmes.

Elle est donnée avec un jeton signé.

### Pré-décision :

L'OFJ répond à cette demande des cantons.

Terravis ? A discuter !



## 4. GBDBS

### Information des PL BJ

**Draft**

**Effectuez une recherche de propriété à l'échelle de l'État :**

La recherche de biens à l'échelle nationale ne porte pas seulement sur le grand livre, mais aussi sur le "AHVPerson", puisque le numéro AVS pour la recherche de personnes s'y trouve.

**C'est central. est explicitement montré ici et tout aussi clairement signalé au GFT - il ne doit pas y avoir de malentendu ici !**



## **5. mise en œuvre de l'indice des prix de l'immobilier et du type de propriétaire dans le cadre de la conservation à long terme des données du registre foncier**

~~Draft~~



## 6. Anliegen an die Begleitgruppe

**Draft**

- FSO  
Question Terravis : EGID et EWID dans le GB  
(préoccupation de l'OFS), Terravis s'en félicite. Toutefois, Terravis serait heureux si tous les cantons conservaient systématiquement l'EGRID correctement (c'est-à-dire sans réaffectation après des fusions ou des activités similaires...).
- Terravis
- Bedag (reporté)

### Présentation par le propriétaire de l'entreprise



## 7. Fragen an die Begleitgruppe

~~Draft~~

- Enquête BE : Les pièces jointes du total des participations sont inscrites comme remarques sur la propriété, sous remarques non publiques. Pour les remarques sur les rubriques du registre foncier, une distinction générale est faite entre public et non public. Cependant, le GBDBS ne couvre pas actuellement cette distinction, il n'y a que des remarques. Existe-t-il un plan pour adapter le GBDBS à cet égard ?  
Statut ?
- Anfrage SIX-Terravis: Versand einer Eingangsbestätigungen durch das GB-System an den Notar  
**(Besprechung pending)**



## 8. Ziele 2020

Contrôle - Réponses des cibles distribuées

Draft

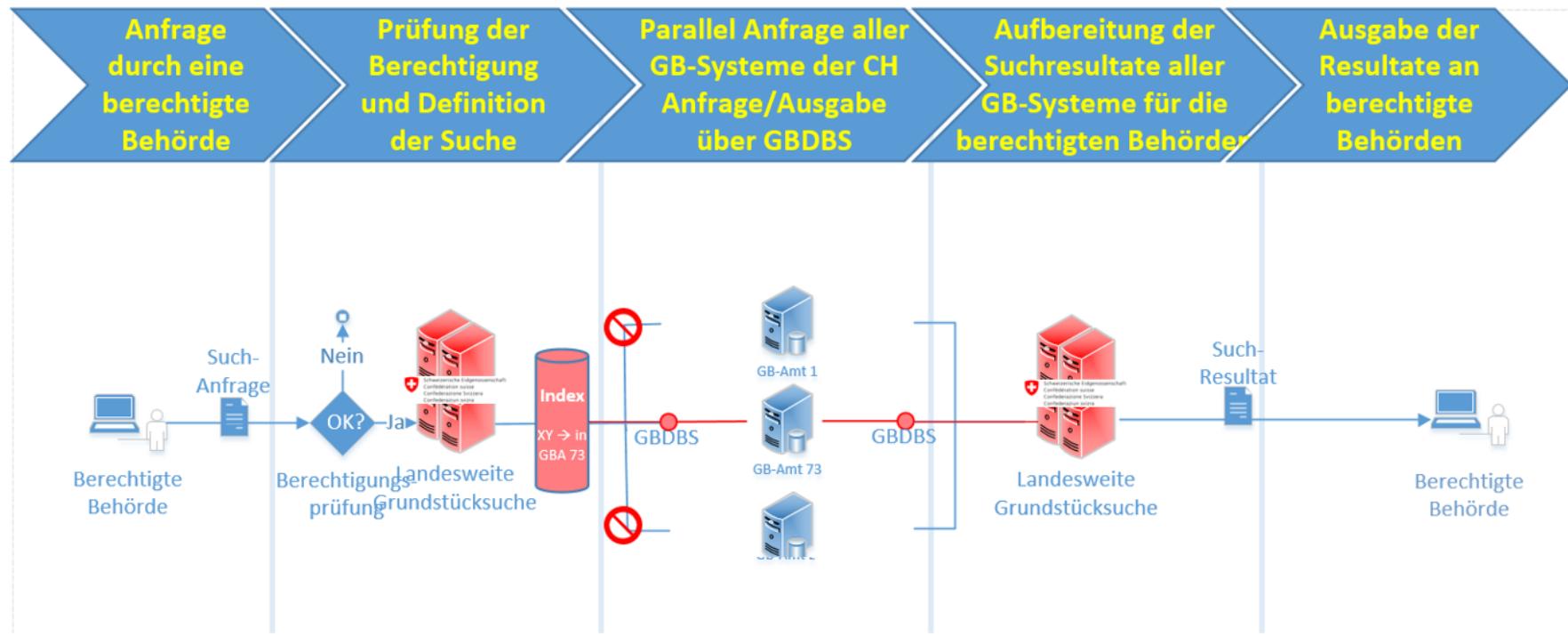


## 9. mise à jour de la recherche de propriété du projet via un identifiant de personne

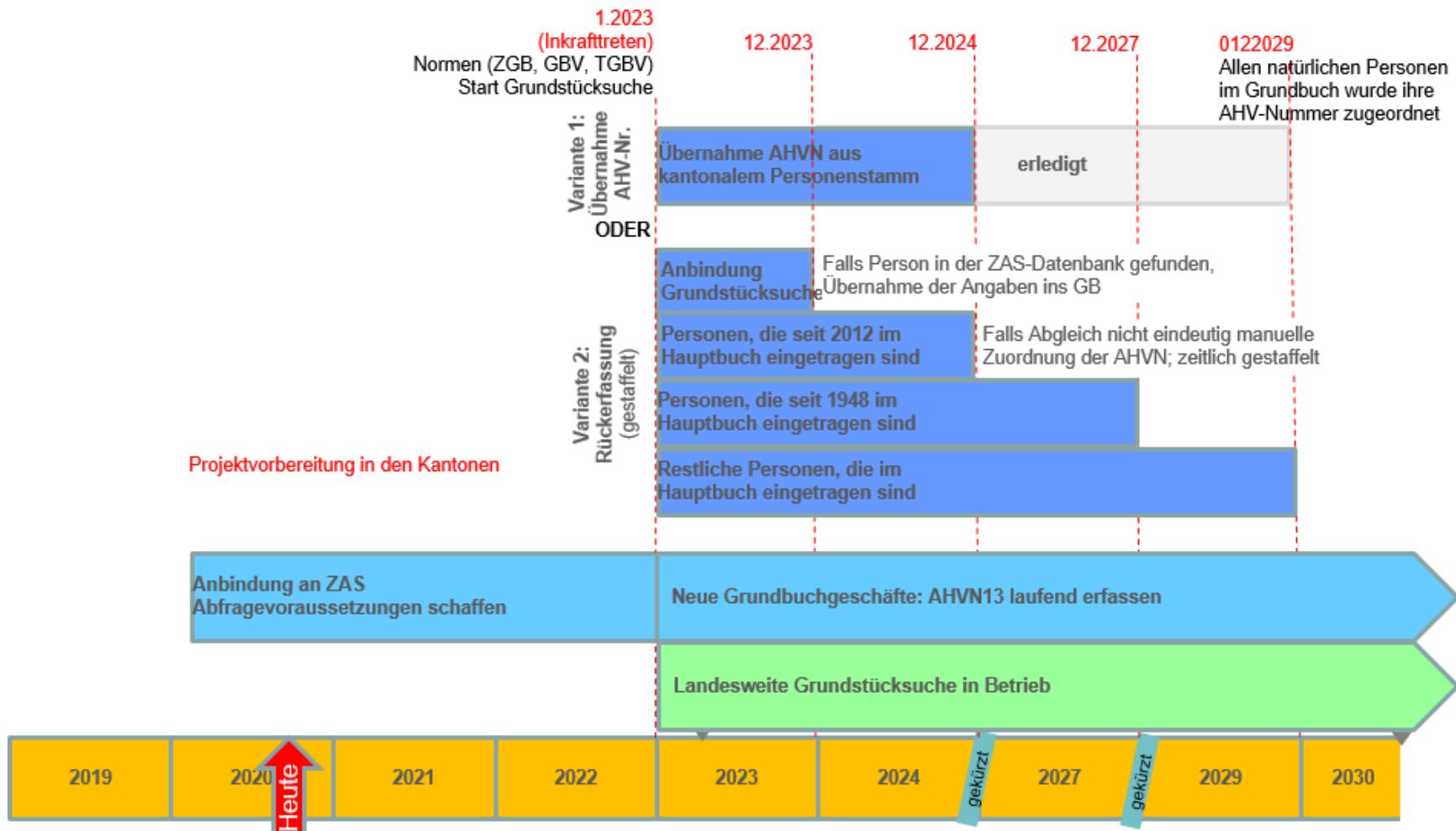
~~Draft~~

- Tender
- Date limite de rédaction pour le BRB en novembre 2021

# 8. mise à jour de la recherche de propriété du projet via un identifiant de personne



# 8. mise à jour de la recherche de propriété du projet via un identifiant de personne





# 10ème UPReg - Mise à jour

- Interface pour les systèmes externes prête

Draft



## 11. varia

**Draft**

- Neuer Zeichensatz (siehe Anhang) und neue Schnittstelle der ZAS: In der landesweiten Grundstücksuche ist die neue Schnittstelle gesetzt, weil die ZAS als Personenregister verpflichtet ist dies einzusetzen.  
Wer diese Schnittstelle braucht, sie aber nicht updated...  
**(Ergänzung – Besprechung pending)**



# Backup. UPReg - nouvelle version

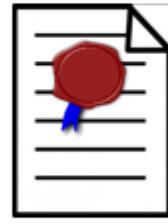
Der Notar kann qualifiziert signieren  
mit was und wie er will  
(z. B. Mit dem Terravis Sining Service)



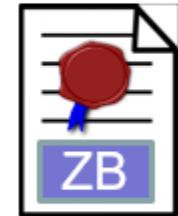
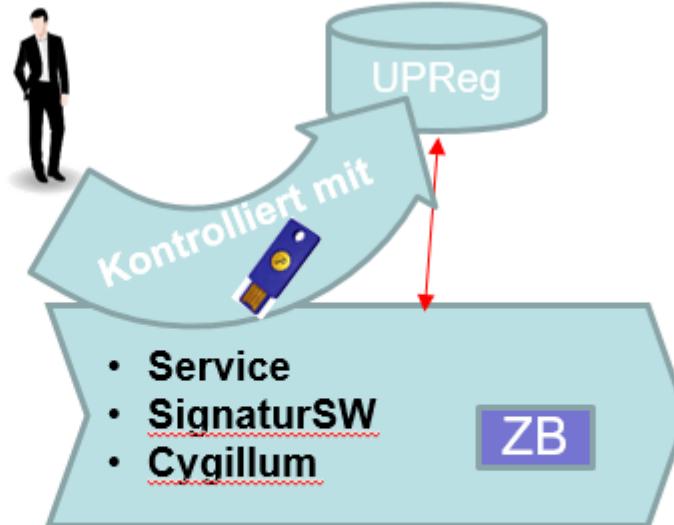
Scan einer  
Urkunde in  
PDF/A



Qualifi-  
zierte  
Signatur



Signier-  
tes  
PDF/A



Elektronische  
öffentliche  
Urkunde